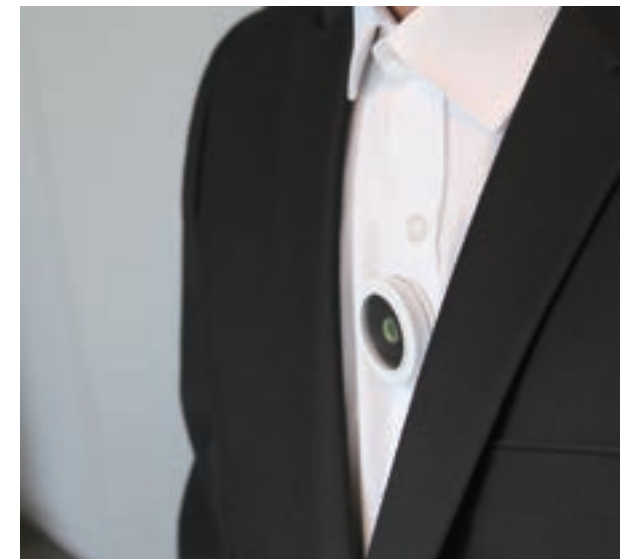


# ニューノーマルにおけるコミュニケーションを改善する研究

Research Into Refining Communication For The New Normal

オン コウブン



## 「以心伝心」のように異文化交流できる通訳機器

コロナ禍によるリモート化が進んだ事で異文化交流が増えた今、通訳機器は異文化コミュニケーションの要である。しかし、相手よりも通訳機器の液晶に集中してしまったり、通訳機器の自動音声では感情表現が困難などの問題もある。このプロダクトは言語に限らない情報の全般的な通訳が目標である。

## Making Cross-Cultural Communication 'Heart-to-heart'

Interpretation devices play a key role in intercultural communication, with their importance even more recently emphasised through an increase in intercultural exchange as a result of Coronavirus. However, a number of problems exist such as the emotionless nature of algorithms. My product aims to convey the 'whole picture'—not just the translation itself.

## 異文化交流を改善するプロダクト

異文化交流では、言葉の意味を知りながら、相手の表情や体の動きを見ることができるのは重要なことである。そこで、音声ではなく、映画のように字幕を付けて通訳を表現する。アクションカメラで相手のジェスチャーや表情を観察し、マイクで相手の声をとらえる。

収集したデータはクラウドにアップロードして処理し、プロダクトの画面で会話相手に「字幕」をつける。このデザインで、相手の話の内容だけではなく、表情、話しぶり、ジェスチャーが含まれる全体的な情報を理解することが可能になる。